

<p align="center"><i>¿Su comunidad se interesa por usted y desea que su familia se alimente bien!</i></p>	<p align="center">PROGRAMAS DE ASISTENCIA ALIMENTICIA EN ARIZONA</p>		<p align="center"><i>Recuerde: No necesita dinero para llamar a los teléfonos que empiezan con 1-800, 1-888, 1-877 o 1-866.</i></p>
<p align="center">DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA</p>	<p align="center">TIENEN DERECHO</p>	<p align="center">ÁREA SERVIDA</p>	<p align="center">TELÉFONOS LOCALES</p>
<p>♦ ASISTENCIA ALIMENTARIA/SNAP suplementan su presupuesto alimentario. Los beneficios de SNAP o Asistencia Alimentaria están disponible mediante tarjetas de transferencia electrónica de beneficios y se pueden usarlas en las tiendas de comestible participantes y en los Mercados de Granjeros.</p>	<p>♦ Basada en los ingresos y los recursos según el número de personas en su familia.</p>	<p>A nivel estatal</p>	<p>Phoenix (602) 542-9935 A nivel estatal (de códigos de área 520 y 928)..... 1-800-352-8401</p>
<p>• LOS PROGRAMAS NACIONALES DE ALMUERZO Y DESAYUNO EN ESCUELAS aseguran que sus niños reciben alimentos nutritivos balanceados en la escuela.</p>	<p>• Todos los niños de edad escolar. Los niños en hogares que reciben Asistencia Alimentaria tienen derecho automáticamente.</p>	<p>A nivel estatal</p>	<p>Pregunte en la escuela del niño o llame gratis al: Departamento de Educación de AZ 1-800-352-4558 Phoenix (602) 542-8700</p>
<p>• EL PROGRAMA DE SERVICIO DE COMIDA EN EL VERANO ofrece a sus hijos comidas durante las temporadas en que no hay clases en las escuelas (recesos durante el verano, entre las sesiones, y recesos escolares largos).</p>	<p>• Todos los niños menores de los 18 años, si el distrito escolar cumple con los requisitos.</p>	<p>A nivel estatal. Otras organizaciones además de las escuelas pueden operar este programa en su comunidad.</p>	<p align="center">2-1-1 (anteriormente Información comunitaria y recomendaciones) En todo Arizona 2-1-1 o 1-877-211-8661</p>
<p>• LOS PROGRAMAS DE COMIDA PARA NIÑOS Y ADULTOS ofrecen comidas y bocadillos nutritivos a los niños y a algunos adultos durante el cuidado diurno.</p>	<p>• Niños de pocos ingresos inscritos en centros de cuidado no residenciales con licencia, programas de Head Start y después del horario escolar. Adultos en algunos centros de cuidado también tienen derecho.</p>	<p>A nivel estatal</p>	<p align="center">O Departamento de Educación de AZ..1-800-352-4558 Phoenix..... (602) 542-8700</p>
<p>• LAS COOPERATIVAS DE COMIDA: BARGAIN BASKETS, FOOD VALUE CLUB, HARVEST CLUB BOX, HEALTHY NATIVE BOX, HELP YOURSELF BOX y VALUE FOOD STORES proporcionan paquetes de comida a un precio que es menos de la mitad del precio de venta. Estos paquetes se pueden comprar con Asistencia Alimentaria o dinero en efectivo. Los precios fluctúan entre \$10 a \$35 por caja.</p>	<p>• No hay requisitos de ingresos. Algunos programas pueden requerir una solicitud inicial.</p>	<p>Bargain Baskets presta servicio al Condado de Maricopa Value Marketplace esta ubicado en el Condado de Maricopa y esta abierto al publico Healthy Native Box presta servicio a los condados de Apache, Coconino y Navajo Help Yourself presta servicio a los condados de Apache, Maricopa, Gila, Navajo y Pina</p>	<p>Desert Mission Food Bank (602) 870-6062 St. Mary's Food Bank Alliance (602) 415-5474 St. Jude Food Bank (928) 283-6886 United Food Bank (480) 926-4897 O 2-1-1</p>
<p>• WIC proporciona apoyo y educación sobre la nutrición y amamantamiento, cupones para comprar alimentos saludables para aumentar las dietas de los participantes y hace recomendaciones a los servicios que necesitan en la comunidad. Los comestibles incluyen frutas, vegetales, granos integrales, leche, queso, huevos, mantequilla de cacahuete, frijoles, cereales, jugo, y papilla de fruta/vegetales y carnes.</p>	<p>• Tienen que cumplir con los requisitos de pautas de ingreso; o participar en los programas de AHCCCS/SNAP/TANF/ Sección 8 Vivienda; mujeres embarazadas con riesgo de deficiencia nutricional, lactancia materna y no lactancia en mujeres después del parto, infantes y niños hasta los cinco años de edad.</p>	<p>A nivel estatal</p>	<p>A nivel estatal..... 1-800-252-5942 Consejo Inter-tribal en Phoenix..... (602) 258-4822 WIC para la Nación Navajo en Window Rock 1-800-307-4231</p>
<p>• EL PROGRAMA NUTRICIONAL DEL MERCADO DE AGRICULTORES DE ARIZONA ofrecen vales de \$30 anualmente, que permite a los participantes, comprar frutas y vegetales frescos en los mercados de granjeros autorizados.</p>	<p>• Personas de la Tercera Edad inscritos en el Programa de CSFP.</p>	<p>Verifique en www.azwic.gov/farmers-market.htm para los locales actuales.</p>	<p>A nivel estatal 1-800-253-5942 O 2-1-1</p>
<p>• EBT en el MERCADO DE AGRICULTORES permite a los clientes usar sus beneficios de Asistencia Alimentaria (SNAP por sus siglas en inglés) en mercados de granjeros seleccionados en todo el estado.</p>	<p>• Basado en los ingresos y recursos en función al número de personas en la familia.</p>	<p>Condados de Coconino, Maricopa, Pima, Yavapai, y Yuma</p>	<p>Condados de 1-800-253-5942 Coconino, O Maricopa, Pima, 2-11 Yavapai y Yuma</p>

♦ Pregunte si hay requisitos de residencia. • No se le requiere que proporcione prueba de ciudadanía ni de residencia permanente
 Empleador/Programa con Igualdad de Oportunidades • Bajo los Títulos VI y VII de la Ley de Derechos Civiles del año 1964 (Título VI y VII) y la Ley de Estadounidenses con Incapacidades del año 1990 (Americans with Disabilities Act: ADA), Sección 504 de la Ley de Rehabilitación de 1973, y la Ley de Discriminación a Edad de 1975, el Departamento prohíbe discriminar en los programas, entradas, servicios, actividades o el empleo basado en raza, color de piel, religión, sexo, origen nacional, edad, e incapacidad. El Departamento tiene que hacer arreglos razonables para permitir a una persona con una incapacidad participar en un programa, servicio o actividad. Esto significa, por ejemplo, que si es necesario el Departamento debe proporcionar intérpretes de lenguaje en señas para personas sordas, un establecimiento accesible para sillas de ruedas, o materiales con letras grandes. También significa que el Departamento tomará cualquier otra medida razonable que le permita a usted entender y participar en un programa o una actividad, incluso efectuar cambios razonables en la actividad. Si usted cree que su incapacidad le impedirá entender o participar en un programa o actividad, por favor infórmenos lo antes posible qué necesita para acomodar su incapacidad. Para obtener este documento en otro formato u obtener información adicional sobre esta política, comuníquese con la oficina local; Servicios de TTY/TDD: 7-1-1. • Ayuda gratuita con traducciones relacionadas a los servicios de DES está disponible a solicitud del cliente.

PROGRAMAS DE ASISTENCIA ALIMENTICIA EN ARIZONA		<i>Recuerde: No necesita dinero para llamar a los teléfonos que empiezan con 1-800, 1-888, 1-877 o 1-866.</i>	
DESCRIPCIÓN DEL PROGRAMA	TIENEN DERECHO	AREA SERVED	TELÉFONOS LOCALES
<ul style="list-style-type: none"> • PROGRAMA DE COMIDA BASICA SUPLEMENTARIA (CSFP por sus siglas en inglés) PLUS DE ALIMENTOS ofrece un paquete mensual de alimentos para suplementar las dietas de los participantes con comestibles diseñados para proporcionar proteína, calcio, hierro, y las vitaminas A y C. El paquete incluye comida tal como carne enlatada, frutas, vegetales, cereales jugos, arroz, frijoles secos, leche en polvo, leche y queso UHT. También proporciona educación sobre la nutrición y recomendaciones a otros servicios que necesita en la comunidad. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tiene que cumplir con las pautas de requisitos de ingresos; estar embarazada, lactancia materna o no lactancia, o niños hasta los 6 años de edad o adultos que tengan 60 años de edad o mayores. Alternativa para WIC (<i>vea al otro lado</i>). 	Condados de Cochise, Coconino, Gila, La Paz, Maricopa, Mohave, Pima, Pinal, Santa Cruz, Yavapai, y Yuma	Llame al 1-800-252-5942 para localizer la Agencia de CSFP en su condado o visite en http://azdhs.gov/phs/bnp/csfp/index.php .
<ul style="list-style-type: none"> • PROGRAMA DE ALIMENTACIÓN Y EDUCACIÓN NUTRICIONAL (EFNEP por sus siglas en inglés) ofrece clases gratuitas de nutrición para familias con niños, para aprender la planificación de comidas, presupuesto, compra y preparación de alimentos. Las clases son impartidas por la Universidad de Arizona Servicios de Extensión Cooperativa. 	<ul style="list-style-type: none"> • Tiene que cumplir con las pautas de los requisitos de ingresos. 	Condados de Maricopa, Pima y Pinal	Maricopa(602) 470-8086..... Phoenix Pima(520) 626-5161..... Tucson Pinal(520) 836-5221..... Casa Grande
<ul style="list-style-type: none"> • EL PROGRAMA DE BROWN BAG Y DE RECOLECCIÓN DEL RASTROJO es una bolsa de productos comestibles que se ofrece cada una o dos semanas lo que le ayuda a llenar sus necesidades alimentarias. A los miembros participantes (las cuotas anuales varían de \$12 a \$25) se les motiva a cosechar las frutas y verduras para los bancos de comida. 	<ul style="list-style-type: none"> • Personas mayores con pocos ingresos (<i>60 años o más</i>); personas con discapacidad. 	Condado de Maricopa Condado de Pima (<i>sin cargo proporcionado mensualmente</i>)	2-1-1 Arizona Condado de Maricopa..... 211 Condado de Pima..... (520) 790-7262
<ul style="list-style-type: none"> • PROGRAMAS DE DISTRIBUCIÓN DE COMIDA EN LAS RESERVACIONES INDÍGENAS (FDPIR por sus siglas en inglés) Proporcionan una caja mensual de alimentos en lugar de Asistencia Alimentaria (SNAP). 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Cualquier persona que cumple con los requisitos de recursos o ingresos y que viva en la reservación y miembros tribales que cumplen con los requisitos y que vivan cerca de la reservación. 	Reservas indígenas participantes	Tribu del Rio Colorado.....(928) 669-1283 O(928) 669-1284 Nación Navajo.....(928) 871-6537 Tribu Apache de San Carlos.....(928) 475-2302 Nación Tohono O'odham.....(520) 383-6200 Tribu Apache de White Mountain ... (928) 338-4964
<ul style="list-style-type: none"> • LOS PROGRAMAS DE COMIDAS PREPARADAS incluyen almuerzos en los centros locales para personas mayores. 	<ul style="list-style-type: none"> • Personas de 60 años de edad o más. 	A nivel estatal	Agencias del área para Adultos Mayores Condado de Maricopa (602) 264-4357..... Phoenix Condado de Pima (928) 213-7262TucsonNorte Condados de La Paz, Yuma y Mohave (928) 217-7120..... Yuma Condados de Pinal, Gila (520) 836-2758..... Coolidge Sudeste de AZ (520) 432-5301..... Bisbee Nación Navajo (928) 871-6868..... O 2-1-1
<ul style="list-style-type: none"> • COMIDAS EN GRUPOS o COMEDORES DE BENEFICENCIA 	<ul style="list-style-type: none"> • Personas desamparadas o de pocos ingresos quienes carecen de comida ni un lugar para cocinar. 	A nivel estatal	Llame al 2-1-1 o Association of Arizona Food Banks al 1-800-445-1914 para localizar un programa de cajas de comida más cercana.
<ul style="list-style-type: none"> ♦ CAJAS DE COMIDA EN UNA EMERGENCIA suministra comida suficiente para aproximadamente tres días para su familia durante situaciones de crisis. 	<ul style="list-style-type: none"> ♦ Tiene que cumplirse con requisitos de ingresos, crisis o necesidad. 	A nivel estatal	

♦ Pregunte si hay requisitos de residencia.

• No se le requiere que proporcione prueba de ciudadanía ni de residencia permanente